

工商管理经典译丛·会计与财务系列

FUNDAMENTAL ACCOUNTING PRINCIPLES

会计学原理

(第21版)

约翰·J·怀尔德 (John J. Wild) 著
肯·W·肖 (Ken W. Shaw) 芭芭拉·基亚佩塔 (Barbara Chiappetta) 译
崔学刚

著
译

Mc
Graw
Hill
Education



中国人民大学出版社

Mc
Graw
Hill
Education

BUSINESS ADMINISTRATION CLASSICS

工商管理经典



工商管理经典译丛
会计与财务系列

FUNDAMENTAL ACCOUNTING PRINCIPLES

会计学原理

(第21版)

约翰·J·怀尔德 (John J. Wild)

肯·W·肖 (Ken W. Shaw)

芭芭拉·基亚佩塔 (Barbara Chiappetta)

崔学刚

著

译

中国人民大学出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

会计学原理: 第 21 版/怀尔德等著; 崔学刚译. —北京: 中国人民大学出版社, 2015. 1
(工商管理经典译丛. 会计与财务系列)
ISBN 978-7-300-20097-2

I. ①会… II. ①怀…②崔… III. ①会计学 IV. ①F230

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 300510 号

工商管理经典译丛·会计与财务系列 会计学原理 (第 21 版)

约翰·J·怀尔德

肯·W·肖 著

芭芭拉·基亚佩塔

崔学刚 译

Kuaijixue Yuanli

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号

电 话 010-62511242 (总编室)

010-82501766 (邮购部)

010-62515195 (发行公司)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com>(人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 三河市汇鑫印务有限公司

规 格 185 mm×260 mm 16 开本

印 张 31.25 插页 1

字 数 750 000

邮政编码 100080

010-62511770 (质管部)

010-62514148 (门市部)

010-62515275 (盗版举报)

版 次 2015 年 1 月第 1 版

印 次 2015 年 1 月第 1 次印刷

定 价 68.00 元

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换

译者序

随着经济全球化与我国会计教育国际化的纵深发展,国际上优秀的会计教材不断引入国内,尤其是英美经典会计教材纷纷走进国内课堂,这对提高我国会计教育国际化质量发挥着重要作用。自教育部对高等学校本科教学提出双语教学的要求以后,各地高校会计双语教学课程与会计全英语教学班的创设,对英美优秀会计教材的需求更加旺盛,也更加务实。除了要求教材的思想性、创新性、实时性、可读性外,对教材内容的简明性与实用性也提出了更高要求,导致教材引入的方式不断发展,从最初的翻译,到后来的英文原版引进,发展到原版改编以及双语引进。目前英美最优秀的会计教材几乎都已经走进中国的会计课堂,约翰·J·怀尔德(John J. Wild)、肯·W·肖(Ken W. Shaw)、芭芭拉·基亚佩塔(Barbara Chiappetta)合著的《会计学原理》就是这样一本受到国内外师生热爱的优秀教材。该教材知识权威、内容系统,是迄今为止最具可读性、简明性、实时性、精准性和创新性的会计学教材,在美国市场上顾客忠诚度排名始终第一。2007年,根据国内会计教育的需要,我们改编出版了《会计学原理(英文版·第18版)》,并推出了翻译版,受到市场的青睐。2009年,在充分听取广大读者意见的基础上,推出了更为完善的《会计学原理(英文版·第19版)》,本书被教育部列为“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”之一,深受广大师生的肯定和好评。为满足教师备课与学生自学的需要,我们采纳了读者建议,针对《会计学原理(英文版·第19版)》推出了配套翻译版,翻译版面市同样受到读者的欢迎。

2013年,我们又推出了《会计学原理(英文版·第21版)》。该书继续沿用广受好评的CAP框架——概念(conceptual)、分析(analytical)与程序(procedural),并在保持内容框架稳定的基础上,在以下方面做出了出色的提升:首先,吸收了体现最新会计理论发展的研究成果,如欺诈三角形理论及其对会计与内部控制的政策含义,FASB与IASB在制定会计准则中的合作与分歧,美国《多德—弗兰克法案》(Dodd-Frank Act)对会计的影响,以及会计欺诈对经济下滑的影响等;第二,突出体现了国际会计准则的发展与变化,几乎在各章都安排了专门反映国际会计准则最新变化的内容,并提供了国际公司案例,还提供了反映各国(地区)采用国际会计准则情况的世界地图;第三,语言更加凝练、优美,如对会计循环和会计原则的重新表述、对最新案例的描述与分析等;第四,更新了最能反映教材内容的图表、调查数据、例题以及课后习题等。

为此,我们在以往经验的基础上,继续推出《会计学原理(英文版·第21版)》的翻译版。与第19版的翻译版类似,第21版的翻译版除前言、作者简介和词汇表外,其他内容与《会计学原理(英文版·第21版)》完全对应,两个版本配合使用,必将降低学习难度,提高学习效果。

由于《会计学原理(英文版·第21版)》是原版的精华部分,且独成体系,因此对应的翻译版可作为各类学生以及在职管理人员的会计入门用书。



无论英文改编版还是翻译版的出版,都离不开广大读者的支持和帮助,离不开众多师长和领导的指导与支持,在此表示敬意和感谢;我的研究生孙依愿对本书的翻译出版做了大量的基础性工作,中国人民大学的陈永凤女士、黄佳女士的帮助和支持使得本书能够如期和大家见面,感谢她们。

尽管始终以“信、雅、达”作为翻译的内在标准,但限于译者水平,上述境界实难达到,甚至各种疏漏总是难免,希望广大读者一如既往地给予批评、指导和建议。

崔学刚

前 言

伴随着《会计学原理（第21版）》的出版，我们非常感谢每一位为本书内容提出宝贵意见的朋友。作为教师，我们深知选择一本合适的教材的重要性。《会计学原理（第21版）》充分反映了专业评论员、兴趣小组参与者、学生和教师等人士的意见和智慧。在大家的支持下，我们创作出了迄今为止最具可读性、简明性、实时性、精准性和创新性的会计学教材。

在本书的整个写作过程中，我们始终按读者的要求去驾驭整个方向。这种创作方式丰富了本书的术语和目录部分，使得整体的写作简洁、明了。

本书的成功问世，离不开同事们热情帮助。他们利用自己的宝贵时间来帮助我们满足现今教师和学生不断变化的需求。我们非常有幸可以见证教职人员对教学的敬业精神。

您的反馈和建议都将一一反映在我们的写作中。请接受我们由衷的感谢，感谢您为现今学生理解和掌握会计学所做出的努力和贡献。

最后，向您送去最诚挚的问候。

约翰·J·怀尔德

肯·W·肖

芭芭拉·基亚佩塔

John J. Wild, Ken W. Shaw and Barbara Chiappetta

Fundamental Accounting Principles, 21e

0078025583

Copyright © 2013 by McGraw-Hill Education.

All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This authorized Chinese abridgement is jointly published by McGraw-Hill Education and China Renmin University Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

Copyright © 2014 by McGraw-Hill Education and China Renmin University Press.

版权所有。未经出版人事先书面许可，对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播，包括但不限于复印、录制、录音，或通过任何数据库、信息或可检索的系统。

本授权中文简体字删减版由麦格劳—希尔（亚洲）教育出版公司和中国人民大学出版社合作出版。此版本经授权仅限在中华人民共和国境内（不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾）销售。

版权© 2014 由麦格劳—希尔（亚洲）教育出版公司与中国人民大学出版社所有。

本书封面贴有 McGraw-Hill Education 公司防伪标签，无标签者不得销售。

北京市版权局著作权合同登记号：01-2013-6004

教师反馈及课件申请表

McGraw-Hill Education, 麦格劳-希尔教育出版公司, 美国著名图书出版与教育服务机构, 以出版经典、高质量的理工科、经济管理、计算机、生命科学以及人文社科类高校教材享誉全球, 更以丰富的网络化、数字化教学辅助资源深受高校教师的欢迎。

为了更好地服务于中国教育发展, 提升教学质量, 2003 年麦格劳-希尔教师服务中心在京成立。在您确认将本书作为指定教材后, 请您填好以下表格并经系主任签字盖章后寄回, 麦格劳-希尔教师服务中心将免费向您提供相应教学课件或网络化课程管理资源。如果您需要订购或参阅本书的英文原版, 我们也会竭诚为您服务。

书号/书名:			
所需要的教学资料:			
您的姓名:			
系:			
院/校:			
您所讲授的课程名称:			
每学期学生人数:	_____人	_____年级	学时: _____
您目前采用的教材:	作者: _____ 出版社: _____ 书名: _____		
您准备何时用此书授课:			
您的联系地址:			
邮政编码:		联系电话 (必填)	
您对本书的建议:	系主任签字 盖章		



中国人民大学出版社

工商管理出版分社

北京市海淀区中关村大街甲 59 号文化大厦 15 层

Tel: 8610-8251 5732, 8250, 1704

Fax: 8610-6251 4775

E-mail: rdcbsjg@crup.com.cn



Education

麦格劳-希尔教育出版公司教师服务中心

北京市海淀区-清华科技园 科技大厦 A 座 906 室
北京 100084

传真: 010-6279 0292

教师服务热线: 800-810-1936

教师服务信箱: instructor_cn@mcgraw-hill.com

网址: <http://www.mcgraw-hill.com.cn>

教师教学服务说明

中国人民大学出版社工商管理分社以出版经典、高品质的工商管理、财务会计、统计、市场营销、人力资源管理、运营管理、物流管理、旅游管理等领域的各层次教材为宗旨。

为了更好地为一线教师服务，近年来工商管理分社着力建设了一批数字化、立体化的网络教学资源。教师可以通过以下方式获得免费下载教学资源的权限：

在“人大经管图书在线”（www.rdjg.com.cn）注册，下载“教师服务登记表”，或直接填写下面的“教师服务登记表”，加盖院系公章，然后邮寄或传真给我们。我们收到表格后将在一个工作日内为您开通相关资源的下载权限。

如您需要帮助，请随时与我们联系：

中国人民大学出版社工商管理分社

联系电话：010-62515735，62515749，82501704

传 真：010-62515732，62514775

电子邮箱：rdcbjsjg@crup.com.cn

通讯地址：北京市海淀区中关村大街甲 59 号文化大厦 1501 室（100872）

教师服务登记表

姓 名	☐ 先生 ☐ 女士		职 称		
座机/手机			电子邮箱		
通讯地址			邮 编		
任教学校			所在院系		
所授课程	课程名称	现用教材名称	出版社	对象（本科生/研究生/MBA/其他）	学生人数
需要哪本教材的配套资源					
人大经管图书在线用户名					
院/系领导（签字）： 院/系办公室盖章					

目 录

第1章 经济活动中的会计	1
会计的重要性	2
会计基本原则	6
经济业务分析和会计等式	14
财务报表	21
附录 1A 商业活动和会计等式	28
第2章 经济业务分析与记账	41
分析和记录	42
经济业务分析与会计处理	46
试算平衡表	59
第3章 账项调整与财务报表编制	79
会计分期与会计报告	80
账项调整	83
编制财务报表	94
第4章 完成会计循环	111
一个重要的工具——工作底稿	112
结 账	119
会计循环	123
分类资产负债表	124
第5章 商品经营的会计核算	140
商品经营	141
购货的会计处理	144
销货的会计处理	149
完成会计循环	152
财务报表的格式	155
附录 5A 定期盘存制	164
附录 5B 永续盘存制下编制的工作底稿	168



第 6 章 存货和商品销售成本	177
存货基础知识.....	178
永续盘存制下的存货成本计算.....	180
成本与市价孰低法及存货误差的影响.....	190
附录 6A 定期盘存制下的存货成本核算	200
第 7 章 会计系统	214
会计系统的基本原则.....	215
会计中的特种日记账.....	217
基于科学技术的会计信息系统.....	228
第 8 章 现金与内部控制	243
内部控制.....	244
现金内部控制.....	250
通过银行业务进行控制.....	257
第 9 章 应收款项的会计核算	276
应收账款.....	277
应收票据.....	289
应收款项的处置.....	293
第 10 章 固定资产、自然资源与无形资产	306
固定资产.....	307
自然资源.....	322
无形资产.....	324
第 11 章 流动负债与薪酬的会计核算	339
负债的特点.....	340
金额确定的负债.....	343
预计负债.....	351
或有负债.....	353
第 12 章 长期负债	365
债券基础知识.....	366
债券的发行.....	369
债券的偿还.....	377
长期应付票据.....	379
附录 12A 实际利率摊销法.....	384
第 13 章 投资和国际经营	394
投资基础知识.....	395



无重大影响投资的计量与报告·····	399
具有重大影响的长期股权投资的计量与报告·····	402
第 14 章 股东权益的会计核算 ·····	421
股份公司·····	422
普通股·····	427
股 利·····	431
优先股·····	435
库存股份·····	439
股东权益的报告·····	442
附表 1 复利现值系数表 ·····	457
附表 2 复利终值系数表 ·····	458
附表 3 年金现值系数表 ·····	459
附表 4 年金终值系数表 ·····	460
术语表·····	461

第1章



经济活动中的会计

主要学习目的与要求

知识目标

1. 了解会计的含义

2. 了解会计的职能

3. 了解会计的要素

4. 了解会计的科目

能力目标

1. 能够识别经济业务

2. 能够编制会计分录

3. 能够填制凭证

4. 能够登记账簿

素质目标

1. 具有诚信意识

2. 具有团队合作意识

3. 具有沟通能力

4. 具有创新意识

重点难点

1. 会计的含义

2. 会计的职能

3. 会计的要素

4. 会计的科目

主要学习目的与要求

■ 会计的重要性

■ 会计基本原则

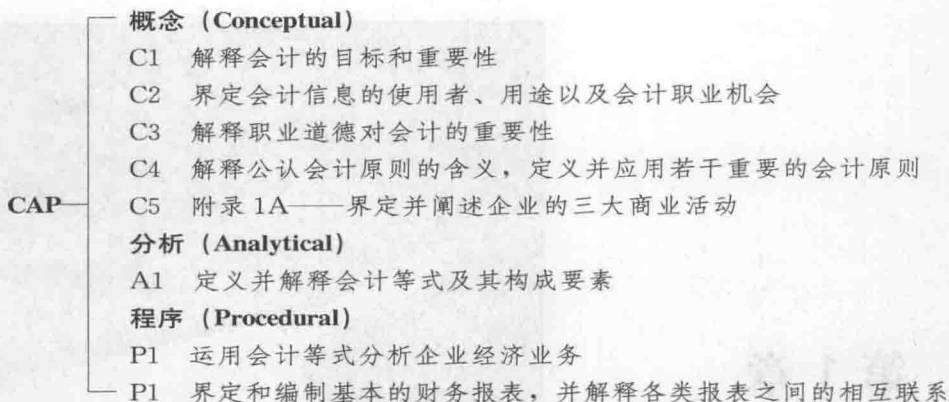
■ 经济业务分析和会计等式

■ 财务报表

■ 附录 1A 商业活动和会计等式



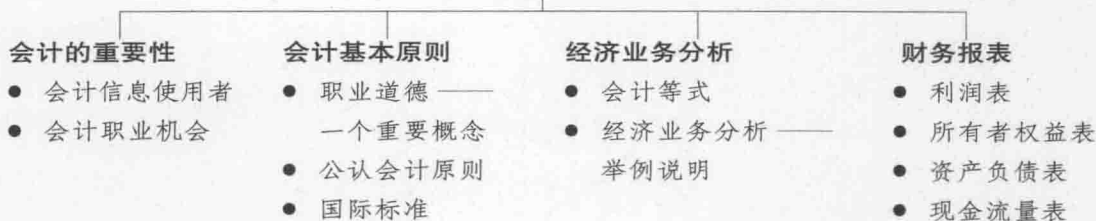
学习目标



本章预览

当今世界处于信息时代——所有活动的开展都依赖于信息的提供、传递、分析和应用。而会计则是这个信息时代的核心。会计知识不仅能够给我们带来职业发展机会, 而且能提供有助于我们充分把握这些发展机会的种种洞见。本书将为我们介绍一些概念、程序和分析方法, 从而帮助我们更好地做决策, 包括职业生涯的选择。本章将讲述会计的概念、会计信息使用者、会计信息的作用、企业组织形式和企业商业活动以及一些基本会计原则, 还将介绍企业经营活动分析和财务报表。

经济活动中的会计



会计的重要性

为什么会计专业在校园内如此受欢迎? 为什么有很多与会计相关的工作等着毕业生去做? 为什么会计对企业如此重要? 为什么政治家和商业领袖们如此关心会计规范? 答案是我们生活在信息时代, 会计信息及其可靠性会影响到我们每个人。

会计 (accounting) 是确认、记录、传递具有相关性、可靠性和可比性的有关组织 (企业) 经营活动信息的信息系统和计量系统。确认 (identifying) 经营活动是指选择与企业相关的交易和事项, 如苹果公司销售 iPod 和 TicketMaster 公司收取票款。记录 (recording) 经营活动是指按照时间先后顺序记录交易和事项的发生金额。传递 (communicating) 有关企业经营活动的信息是指编制诸如财务报表之类的会计报表, 并且对这些报表加以分析和解释。图表 1.1 总结了各种会计活动。



图表 1.1 会计活动

会计是我们日常生活的一部分。我们通常只有在申请贷款、核对账户、填写税收表格以及领取工资单的时候才会接触会计，但这些经历主要侧重于会计中的记账部分。簿记 (recordkeeping or bookkeeping) 是指以手工或电子方式记录经济交易或会计事项，它仅仅是会计的一个组成部分。会计还要确认和传递有关交易或事项的信息，并且包括分析和解释信息这两个重要过程。

技术是现代企业的一个重要组成部分，并在会计中发挥重要作用。技术在提高记录精确性的同时，还可以减少时间和精力投入，降低记账的成本。一些小企业仍在继续使用手工方式完成各项会计工作，但是它们同样也受到了信息技术的影响。由于技术已经改变了我们存储、处理和汇总大宗数据的方式，因而会计也得以自由扩展。随着技术能够提供更多的信息，对会计的需求提高了，对信息处理技能的需求也随之提高。现在，咨询、规划和其他财务服务都与会计息息相关。这些服务的实现都离不开收集整理数据、解释数据含义、确定关键因素以及分析其内在含义。

□ 会计信息使用者

会计常常被称为商业语言，因为所有的企业都会建立一套会计信息系统来传递信息，以便人们能够更好地做决策。如图表 1.2 所示，会计信息系统可以为许多信息使用者服务（这里列举了部分信息使用者），这些使用者可以分为两类：外部信息使用者和内部信息使用者。



图表 1.2 会计信息使用者



外部信息使用者

会计信息的**外部使用者** (external users) 不直接参与企业经营。外部信息使用者包括股东 (投资者)、债权人、董事、客户、供应商、政府管理机构、律师、经纪人和媒体。外部信息使用者获取企业信息的渠道有限,但是他们要依赖具有可靠性、相关性和可比性的信息来进行决策。**财务会计** (financial accounting) 是主要通过提供通用财务报表来实现服务外部信息使用者目标的一个会计分支。所谓通用财务报表 (general-purpose financial statements) 是指可供外部信息使用者用于多种用途的外部财务报表。以下列举了部分外部使用者以及他们利用会计信息,所做的决策。债权人 (lender or creditor) 将资金或其他资源借给企业。银行、储蓄贷款机构、消费合作社、抵押和金融公司常常充当债权人的角色。债权人通常会收集能够帮助他们评估一个企业能否还本付息的信息。股东 (shareholders) (投资者) 是企业的所有者,他们使用会计报表来决定是否购买、持有或出售股票。董事 (directors) 通过选举成立董事会 (board of directors) 来监管他们在企业中的利益。因为董事要对股东负责,所以董事和股东对信息有着类似的需求。外部 (独立) 审计人员 (external (independent) auditors) 检查会计报表以确定报表是否按照公认会计原则编制。普通员工 (nonexecutive employees) 和工会 (labor unions) 使用财务报表来判断工资的分配是否公正、评价未来的工作前景以及为实现加薪与企业进行谈判。政府管理机构 (regulators) 对于企业的某些活动享有法定权力。比如,美国国税局 (IRS) 和其他税收机构要求企业提交会计报告以计算纳税额。其他政府管理机构如公用事业委员会使用会计信息来确定公用事业税率,证券管理机构则要求上市公司提交财务报告。选民、立法者和政府官员 (voters, legislators and government officials) 使用会计信息来监督和评价政府收支。为非营利组织提供捐赠的捐赠人 (contributors) 使用会计信息来评价其捐献物的使用情况及效果。供应商 (suppliers) 在赊销前使用会计信息判断客户的信用状况。客户 (customers) 使用财务报告来评价潜在供应商能否长期供货。

内部信息使用者

会计信息的**内部使用者** (internal users) 是指那些直接参与企业经营管理的人。他们使用会计信息来改善企业的经营效率和效果。**管理会计** (managerial accounting) 是会计的另一个分支,它主要满足内部信息使用者的决策需要。内部报表的编制不需要遵守外部报表的编制规则,内部报表是为了满足内部信息使用者的特殊需要而编制的。

以下列举了部分内部使用者以及他们利用会计信息所做的决策。研发经理 (research and development managers) 想知道如果改变产品和服务,成本和收入预计会发生怎样的变化。采购经理 (purchasing managers) 想知道何时以何种价格采购何种物资。人力资源经理 (human resource managers) 需要有关员工工资、津贴、绩效和报酬方面的信息。生产经理 (production managers) 需要有关监控成本和保证质量方面的信息。销售经理 (distribution managers) 需要有关及时、准确、高效地交付产品和服务的报告。营销经理 (marketing managers) 需要使用有关销售和成本方面的报告去锁定目标客户,确定价格,了解顾客需求、品位及他们所能接受的价格。服务

经理 (service managers) 需要掌握为提供产品和服务而发生的成本以及所带来的收益。

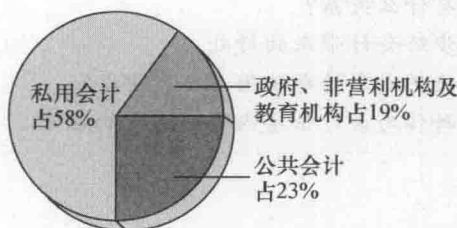
□ 会计职业机会

会计信息会影响到我们生活的方方面面。在我们赚钱、纳税、进行储蓄投资、编制收入预算和规划未来的时候,会计都会对我们产生一定的影响。会计主要能在四大领域为我们提供工作机会:财务、管理、税务以及会计相关领域。图表 1.3 选列了每个领域的一些工作机会。

如图表 1.4 所示,会计职业机会主要集中在私用会计 (private accounting) 领域,利用会计领域是指员工为企业工作所使用的会计。公共会计 (public accounting) 领域位居第二,这包括审计和税收指导。而政府 (和非营利) 机构中也存在一些工作机会,包括制定企业法规和进行违法调查。



图表 1.3 会计职业机会



图表 1.4 不同领域的会计职业机会

会计专家备受青睐。通常可以通过资格证书来判断他们的专业水平。要想成为注册会计师 (CPA),除了要满足学历和经验两方面的要求以外,还要通过考试并具备一定的职业道德。许多会计专家虽然没有 CPA 证书,但拥有其他证书,甚至还有一些会计专家同时拥有 CPA 证书和其他证书。注册管理会计证书 (CMA) 和注册内部审计师证书 (CIA) 就是两种最常见的资格证书。雇主也喜欢聘用拥有注册簿记员